

'Van de Wielen, P'

Publication/Creation

1913

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/zsubf4ex>

License and attribution

You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution, Non-commercial license.

Non-commercial use includes private study, academic research, teaching, and other activities that are not primarily intended for, or directed towards, commercial advantage or private monetary compensation. See the Legal Code for further information.

Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

VAN DE WIELEN. P.

AMSTERDAM

1913

Amst.

Recd.
13 SEP 1913

Amsterdam 12/9. 13.

My dear Sir -

I received yesterday my "portofeuille"
with plates, and sent you a card to announce you the
good arrival of it. - I would make this morning the
arrangement for the Exhibition: Scheveningen and now
I miss plates I did not see in your Museum and
that are not mentioned in the Catalogue of the Museum
of the engraving of the portrait of Seba. That I
lent from one of my friends and that I know you did
not use. - I have presented to you all the plates
you have used for your remarkable and beautiful
Museum, it would be a pity to take away any
thing out of the collection, but I expected that you
would send me back the plates you did not use. -
Perhaps you did not understand my meaning and if so
will excuse me,

With kind regards
truly yours.

Jan Meelen

1) If you wish to keep the engraving of the portrait of Seba
it belongs to Mr. J. Jonkman - Oranje - Nassau laan 13 -
Wilhelminapark - Amsterdam. If you ask it to him he will perhaps
present it to you. -

Van Weilen

8 September 1913.

P. Van de Wielen Esq.,
Amsterdam.

Dear Sir,

I desire to thank you for your kind letter of the 3rd inst., and regret that owing to pressure of work it has not been attended to sooner.

We have already on exhibition a number of the prints you so kindly sent me for the Historical Medical Museum, and the others I am having packed and returned to you today by parcel post and trust you will receive them safely and in time for the Exhibition of the International Pharmaceutical Congress.

Please accept my very cordial thanks for your kindness in lending the interesting prints and for presenting those which we already have on exhibition. Kindly acknowledge the receipt of the folio on its arrival.

Again thanking you very cordially for your kindness,

I am,

Yours very truly,

Henry S. Wellcome.

Amsterdam Sept. 3. 1913.

Dear Sir.

Coming home I find the Catalogue of the
Historical Medical Museum. - I thank you,
that you have sent me the Catalogue of your re-
markable Museum, that I have seen with so
much pleasure in London. - I was ashamed
that I have sent you my insignificant Collec-
tion of Reproductions. - If it does not give
you any trouble you would very much oblige
me if you would send back to me the collection
I sent to you, except those plates you can use for
your Museum that I present you for your
permanent Historical Medical Museum. - If it
is possible you will very much oblige by sending
it back one of these days to send it to The
Hague for the small exposition during the Inter-
national Pharmaceutical Congress that begins Sept.
14th.

With Kind regards

Very Yours

J. van Nieuwen

C.T.
urgent please
reply with candid
thanks for
kindness
in loaning
and his
gift.
+ send loan back
quickly

Van De Wielen

VAN DE WIELEN. P.

AMSTERDAM

1913

Amst.

Recd.
13 SEP 1913

Amsterdam 12/9. 13.

My dear Sir -

I received yesterday my "portafeuille"
with plates, and sent you a card to announce you the
good arrival of it. - I would make this morning the
arrangement for the Exhibition: Scheveningen and now
I miss plates I did not see in your Museum and
that are not mentioned in the Catalogue of the Museum
f.e. the engraving of the portrait of Seba? What I
lent from one of my friends and that I know you did
not use. - I have presented to you all the plates
you have used for your remarkable and beautiful
Museum, it would be a pity to take away any
thing out of the collection, but I expected that you
would send me back the plates you did not use. -
Perhaps you did not understand my meaning and if so
will excuse me,

With kind regards
truly yours.

P. J. W. M. M. M.

1) If you wish to keep the engraving of the portrait of Seba
it belongs to Mr. J. Jonckman - Oranje - Nassau laan 13 -
Wilhelminapark - Amsterdam. If you ask it to him he will perhaps
present it to you. -

Van Weilen

8 September 1913.

P. Van de Wielen Esq.,
Amsterdam.

Dear Sir,

I desire to thank you for your kind letter of the 3rd inst., and regret that owing to pressure of work it has not been attended to sooner.

We have already on exhibition a number of the prints you so kindly sent me for the Historical Medical Museum, and the others I am having packed and returned to you today by parcel post and trust you will receive them safely and in time for the Exhibition of the International Pharmaceutical Congress.

Please accept my very cordial thanks for your kindness in lending the interesting prints and for presenting those which we already have on exhibition. Kindly acknowledge the receipt of the folio on its arrival.

Again thanking you very cordially for your kindness,

I am,

Yours very truly,

Henry S. Wellcome.

Amsterdam Sept. 3. 1913.

Dear Sir.

Coming home I find the Catalogue of the
Historical Medical Museum. - I thank you,
that you have sent me the Catalogue of your re-
markable Museum, that I have seen with so
much pleasure in London. - I was ashamed
that I have sent you my insignificant collec-
tion of reproductions. - If it does not give
you any trouble you would very much oblige
me if you would send back to me the collection
I sent to you, except those plates you can use for
your Museum that I present you for your
permanent Historical Medical Museum. - If it
is possible you will very much oblige by sending
it back one of these days to send it to The
Hague for the small exposition during the Inter-
national Pharmaceutical Congress that begins Sept.
14th.

With Kind regards

Very Yours

J. van Nieuwen

C.T.
urgent please
reply with cordial
thanks for
kindness
in loaning
and her
gift -
+ send loan back
quickly

Van De Wiele